**Modelo de certificado veterinario para los desplazamientos sin ánimo comercial de aves de compañía a un Estado miembro desde un territorio o un tercer país**

*Model veterinary certificate for non-commercial movements of pet birds into a Member State from a territory or third country*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **PAÍS** / *Country* : **Certificado veterinario para la UE** / *Veterinary certificate to EU* | | | | | | | | | | | | |
| **Parte I: Datos de la partida expedida**  *Part1: Details of dispatched consignment* | I.1. **Expedidor** / *Consignor*  **Nombre** / *Name*  **Dirección** / *Address*  Tel. | | | | I.2. **Número de referencia del certificado** *Certificate reference No* | | | | | | I.2.a. | |
| I.3. **Autoridad central competente**  *Central competent authority* | | | | | | | |
| I.4. **Autoridad local competente**  *Local competent authority* | | | | | | | |
| I.5. **Destinatario** / *Consignee*  **Nombre** / *Name*  **Dirección** / *Address*  **Código postal** / *Postal code*  Tel. | | | | I.6. **Persona responsable de la partida en la UE**  *Responsible personnel of consignment in EU* | | | | | | | |
| I.7. **País de origen** /  *Country of origin* | **Código ISO /**  *ISO code* | I.8. **Región de origen /**  *Region of origin* | **Código**  *Code* | I.9. **País de destino**  *Country of destination* | | | **Código ISO**  *ISO code* | I.10. **Región de destino**  *Region of destination* | | | **Código**  *Code* |
|  |  |
| I.11. **Lugar de origen**  *Place of origin* | | | | I.12. **Lugar de destino**  *Place of destination* | | | | | | | |
| I.13. **Lugar de carga**  *Place of freight* | | | | I.14. **Fecha de salida**  *Date of dispatch* | | | | | | | |
|  | I.15. **Medio de transporte**  *Mode of transportation* | | | | I.16. **PIF de entrada en la UE**  *Border Inspection Post of Entry in UE* | | | | | | | |
| I.17. **Nº (s) CITES**  *CITES nº (s)* | | | | | | | |
|  | I.18. **Descripción de la mercancía**  *Description of commodity* | | | |  | | I.19. **Código de la mercancía (código SA)**  *Commodity code (HS code)* | | | | | |
|  | | | | | I.20. **Cantidad**  *Quantity* | | |
|  | I.21. **Temperatura de los productos**  *Temperature of the products* | | | | | | | | | I.22. **Número total de bultos**  *Total number of package* | | |
|  | I.23. **Número del precinto/contenedor**  *Seal/ container number* | | | | | | | | | I.24. **Tipo de embalaje**  *Type of packaging* | | |
|  | I.25. **Mercancías certificadas para** / *Commodities certified for*:  **Animales de compañía** / *Pets* 🖵 **Cuarentena** / *Quarentine* 🖵 | | | | | | | | | | | |
|  | I.26. **Para tránsito a un tercer país**  *For transit to a third country* | | | | | I.27. **Para importación o admisión en la UE**  *For importación or entry to EU* | | | | | | |
|  | I.28. **Identificación de las mercancías//** *Identification of the commodities*  **Especie (nombre científico /***Specie (Scientific name)* **Sistema de identificación/** *Identifiction system*  **Nº de identificación** *Identification number*  **Cantidad** *Quantity* | | | | | | | | | | | |

|  | **PAÍS** **Desplazamiento sin ánimo comercial** **de aves de compañía a un Estado miembro desde un territorio o un tercer país.**  *Country Non-commercial movement of pet birds into Member State from a territory or third country* | | |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **II. Información sanitaria**  *Health information* | **II.a. Número de referencia del certificado**  *Certificate reference No* | II.b. **Numero de referencia del SGICO**  SGICO reference nº | |
|  | **El abajo firmante, veterinario oficial / veterinario autorizado por la autoridad competente (1) de....................................................... (*insertar el nombre del territorio o tercer país*), certifica lo siguiente:**  *I, the undersigned official verterinarian (1)/ veterinarian authorised by the competent authority (1) of ……………………………… (insert name or territory of third country) certified that:*  **II:1 El país de expedición es miembro de la Organización Mundial de Sanidad Animal (0IE) y pertenece a la Comisión Regional de la OIE para ……………………………………….. (Indíquese el nombre de la Comisión Regional).**  II.1.-The country of dispatch is a member country of the World Organisation for Animal Health (OIE) and belongs to the OIE Regional Commission for … (insert name of Regional Commission).  **II.2. Las aves descritas en el punto 1.28 han sido sometidas hoy, en las cuarenta y ocho horas previas a la fecha de expedición o el último día laborable anterior a esta, a una inspección clínica sin que se detectaran signos evidentes de enfermedad.**  II.2. The bird(s) described in point I.28.has/have been subjected today, within 48 hours or the last  working day prior to the date of dispatch, to a clinical inspection and found free of obvious signs of  disease;  **(1)(2) O bien [II.3. La(s) ave(s):**  (1)(2) Either [II.3. The bird(s):  (**1)Bien [proceden de un tercer país o territorio incluido en la primera columna del cuadro de la parte 1 del anexo V, del anexo XIV o del anexo XIX del Reglamento de Ejecución (UE) 2021/404 de la Comisión y han estado aisladas en las instalaciones indicadas en la casilla 1.11 bajo supervisión oficial durante un período mínimo de treinta días previo a la fecha de envío y protegidas de manera efectiva del contacto con otras aves.]]**  (1) either [comes/come from a third country or territory listed in the first column of the table in Part 1 of Annex V, Annex XIV or Annex XIX to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404 and has/have undergone isolation on the premises specified in Box I.11. under official supervision for a period of at least 30 days prior to the date of dispatch and effectively protected from contact with any other bird(s).]]  **(1)O bien [han sido vacunadas (3) el [dd/mm/aaaa] y vacunadas de nuevo (3) el [dd/mm/aaaa] con una vacuna autorizada contra los subtipos H5 y H7 del virus de la gripe aviar. La vacunación se llevó a cabo en los seis últimos meses y, como mínimo, sesenta días antes de la fecha de envío, de conformidad con las instrucciones del fabricante, con vacunas no atenuadas.]]**  (1) Or [has/have been vaccinated (3) on ……….. [dd/mm/yyyy] and re-vaccinated (3) on………… [dd/mm/yyyy] with a licenced vaccine against avian influenza of H5 and H7 subtypes. The vaccination was administered within the last 6 months and not later than 60 days prior to the date of dispatch, in accordance with the manufacturer's instructions, and the vaccine(s) used was/were not (a) live-attenuated vaccine(s).]]  (1) **o bien [han permanecido aisladas durante un período mínimo de catorce días previo a la fecha de envío y han sido sometidas a una prueba de detección(4) de antígenos o genomas de los subtipos H5 y H7 del virus de la gripe aviar con resultados negativos, tal como se prescribe en el capítulo 3.3.4 sobre gripe aviar del Manual de las Pruebas de Diagnóstico y de las Vacunas para los Animales Terrestres de la 01E, octava edición de 2018, realizada sobre una muestra tomada el [dd/mm/aaaa], fecha que no debe ser anterior al séptimo día de aislamiento.]]**  (1) or [has/have been isolated for a period of at least 14 days prior to the date of dispatch and  have been subjected to an avian influenza H5 and H7 antigen or genome detection test(4) with negative results, as prescribed in Chapter 3.3.4 on avian influenza in the Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals of the 01E, 8th Edition 2018, carriedout on a sample taken on [dd/mm/yyyy], which must not be earlier than on the seventh day of isolation.]]  **(1)(5) o bien [II.3. El propietario/la persona autorizada ha declarado (6) y justificado con pruebas (7) que ha adoptado disposiciones para que, después de su introducción, las aves permanezcan en cuarentena durante un período mínimo de treinta días, inmediatamente después de su llegada a la Unión Europea, en un establecimiento de cuarentena autorizado de conformidad con el artículo 14 del Reglamento Delegado (UE) 2019/2035 de la Comisión.]**  **(1)(5)** or [11.3. The owner/authorized person has declared(6) and provided evidence(7) that he/she has made  arrangements for the post—introduction quarantine of the bird(s) for a period of at least 30 days immediately after their arrival in the European Union, in a quarantine establishment approved in accordance with Article 14 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035.]  (1) **O bien [II.3. El propietario/la persona autorizada ha declarado (6) y justificado con pruebas (7) que la autoridad competente del Estado miembro de destino ha concedido una excepción con arreglo al artículo 32, apartado 1, del Reglamento (UE) n.° 576/2013 para el desplazamiento sin ánimo comercial de las aves de compañía a su territorio.]**  (1) or [II.3. The owner/authorized person has declared (6) and provided evidence (7) that the competent authority of the Member State of destination has granted a derogation under Article 32(1) of Regulation (EU) Nº 576/2013 for the non-commercial movement of the pet birds into its territory.]  **II.4. El propietario/la persona autorizada ha declarado (6) y justificado con pruebas que:**  **II.4.** The owner/authorized person has declared(6) and provided evidence that:  **II.4.1. las aves son «animales de compañía», tal como se definen en el artículo 3, letra b), del Reglamento (UE) n.° 576/2013, destinados a un desplazamiento sin ánimo comercial;**  **II.4.1.** The bird(s) is/are 'pet animal(s)' as defined in Article 3, point (b), of Regulation (EU) Nº 576/2013 intended for a non-commercial movement.  **II.4.2. durante el período comprendido entre la inspección clínica previa al desplazamiento a la que se hace referencia en el punto II.2 y la salida real, las aves permanecerán aisladas y no entrarán en contacto con otras aves;**  II.4.2. During the period between the pre-movement clinical inspection referred to in point II.2 and the actual departure the bird(s) will remain isolated and will not come in contact with any other bird(s).  **(1)bien [II.4.3. las aves se desplazarán a un hogar u otra residencia dentro de la Unión Europea especificado en la casilla 1.12 y no se introducirán en salones, ferias, exposiciones y otras concentraciones de aves durante el período de treinta días siguiente a la fecha de entrada en la Unión Europea, y que**  Either [II.4.3. The bird(s) will be moved to a household or another residence within the European Union  specified in Box **I.12** and will not be entered in shows, fairs, exhibitions or other gatherings of birds during the period of 30 days following the date of entry into the European Union, and that  (1) bien **[han estado confinadas en las instalaciones de origen durante un período mínimo de treinta días inmediatamente antes de la fecha de envío sin entrar en contacto con otras aves.]]**  (1)either [the bird(s) has/have been confined on the premises of origin for a period of at least the 30 days immediately prior to the date of dispatch without coming into contact with any other bird(s).]]  **(1) O bien [han sido vacunadas por un veterinario contra los subtipos H5 y H7 del virus de la gripe aviar.]]**  (1) or [the bird(s) has/have been vaccinated against avian influenza of the H5 and H7 subtypes  by a veterinarian.]]  **(1) O bien [han sido sometidas al aislamiento de catorce días previo al desplazamiento y han dado negativo en una prueba de detección del antígeno o del genoma de los subtipos H5 y H7 del virus de la gripe aviar.]]**  (')or [the bird(s) has/have undergone the 14 days pre-movement isolation and tested negative in a test to detect the avian influenza H5 and H7 antigen or genome.]]  **(1) bien [II.4.3. se han tomado medidas para la puesta en cuarentena de las aves después de su introducción, durante un período mínimo de treinta días inmediatamente después de su llegada a la Unión Europea, en el establecimiento de cuarentena de………… (Indíquese el nombre del establecimiento de cuarentena) indicado en la casilla 1.12.]**  (1) or [II.4.3. Arrangements have been made for the post-introduction quarantine of the bird(s) for a  period of at least 30 days immediately after arrival in the European Union, in the quarantine establishment (insert name of quarantine establishment) indicated in Box **1.12.]** | | | |
| **Parte II: Certificación***Part II: Certification* |
|  |
|  | **Notas/** *Notes*  **Parte I/***Part I:*  **Casilla/box I.5.-Destinatario: indíquese el Estado miembro del primer destino**/Consignee: indicate Member State of first destination  **Casilla/box I.7.-Si procede, indíquese el código del tercer país o territorio tal como figura en la primera columna del cuadro de la parte 1 del anexo V, el anexo XIV o el anexo XIX del Reglamento de Ejecución (UE) 2021/404 de la Comisión/** If applicable, provide the code of the third country or territory as appearing in the first column of the table in Part 1 of Annex V, Annex XIV or Annex XIX to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404.  **Casilla/box I.19.-Utilícense los códigos SA apropiados: 01.06.31, 01.06.32 o 01.06.39/** Use the appropriate HS codes: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39  **Casilla/box I.20.-Indíquese el número total de animales/** Indicate the total number of animals  **Casilla/box I.23.-Aplicable en el caso de aves de compañía no marcadas en el territorio o el tercer país de envío, de conformidad con el artículo 3, apartado 3, del Reglamento Delegado (UE) 2021/1933 de la Comisión, por el que se completa el Reglamento (UE) n.° 576/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que respecta a las normas aplicables a los desplazamientos sin ánimo comercial de aves de compañía a un Estado miembro desde un territorio o un tercer país. Indíquese el número del precinto colocado por la autoridad competente del territorio o el tercer país de envío en el contenedor de aves de compañía/** Applicable in the case of pet birds not marked in the territory or third country of dispatch, in accordance with Article 3(3) of Commission Delegated Regulation (EU) 2021/1933 supplementing Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council with regard to rules for non -commercial movements of pet birds into a Member State from a territory or a third country. Indicate the number of the seal applied by the competent authority of the territory or third country of dispatch on the container of pet birds.  **Casilla/box I.28.-En los casos en que las aves deban llevar un marcado individual permanente, no extraíble y legible, deberá indicarse el código alfanumérico y especificarse el sistema de identificación (clip, anilla en la pata, transpondedor inyectable o marca)/ I**In cases where the birds must bear a permanent, non-removable, legible individual marking, the alpha-numeric code must be indicated and the identification system (such as a clip, leg hand, injectable transponder, tag) must be specified.  **Parte II//***Part II:*   1. **Manténgase la opción apropiada***/ Keep as appropriate* 2. **Las aves certificadas en estas condiciones deberán estar marcadas individualmente de conformidad con el artículo 3 del Reglamento Delegado (UE) 2021/1933 de la Comisión, por el que se completa el Reglamento (UE) n.° 576/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que respecta a las normas aplicables a los desplazamientos sin ánimo comercial de aves de compañía a un Estado miembro desde un territorio o un tercer país, y el número deberá indicarse en la casilla 1.28 del certificado veterinario//** Birds certified under these conditions must be marked individually in accordance with Article 3 of Commission Delegated Regulation (EU) 2021/1933 supplementing Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council with regard to the rules for non-commercial movements of pet birds into a Member State from a territory or a third country and the number must be indicated in Box 1.28 of the veterinary certificate. 3. **La vacunación a la que se hace referencia en el punto II.3 deberá realizarla un veterinario autorizado u oficial del territorio o tercer país de envío. Se adjuntarán al certificado veterinario los registros de vacunación originales o una copia certificada /**the vaccination referred to in point II.3 must be administered by an authorised or official veterinarian of the territory or third country of dispatch. The original or a certified copy of the vaccination records shall be attached to the veterinary certificate. 4. **El ensayo para la detección del antígeno o el genoma de los subtipos H5 y H7 del virus de la gripe aviar mencionado en el punto II.3 deberá haberse realizado con muestras recogidas por un veterinario autorizado u oficial del territorio o tercer país de envío. Se adjuntará al certificado veterinario el informe original del laboratorio o una copia certificada//**The test for the detection of avian influenza H5 and H7 antigen or genome referred to in point II.3 must have been carried out on samples collected by an authorised or official veterinarian of the territory or third country of dispatch. The original or a certified copy of the laboratory report shall be attached to the veterinary certificate. 5. **Las aves certificadas en estas condiciones, si no están marcadas individualmente de conformidad con el artículo 3 del Reglamento Delegado (UE) 2021/1933 de la Comisión, por el que se completa el Reglamento (UE) n.° 576/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que respecta a las normas aplicables a los desplazamientos sin ánimo comercial de aves de compañía aun Estado miembro desde un territorio o un tercer país, deben colocarse en un contenedor precintado por la autoridad competente del territorio o tercer país de envío antes de su expedición a la Unión de conformidad con el artículo 3, apartado 3, del Reglamento Delegado (UE) 2021/1933, y el número de precinto debe indicarse en la casilla 1.23 del certificado veterinario //**Birds certified under this condition, where they are not be marked individually in accordance with Article 3 of Commission Delegated Regulation (EU) 2021/1933 supplementing Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council with regard to the rules for non-commercial movements of pet birds into a Member State from a territory or a third country, must be placed in a container sealed by the competent authority of the territory or third country of dispatch prior to their dispatch to the Union in accordance with Article 3(3) of Delegated Regulation (EU) 2021/1933 and the number of the seal must be indicated in Box 1.23 of the veterinary certificate. 6. **La declaración a la que se hace referencia en los puntos II.3 y II.4 se adjuntará al certificado veterinario y será conforme con el modelo que figura en la parte 2 y con los requisitos adicionales establecidos en la parte 4 del anexo del Reglamento de Ejecución (UE) 2021/1938 de la Comisión, por el que se establece el modelo del documento de identificación para los desplazamientos sin ánimo comercial de aves de compañía a un Estado miembro desde un territorio o un tercer país y se deroga la Decisión 2007/25/CE**// The declaration referred to in point II.3 and in point II.4 shall be attached to the veterinary certificate and comply with the model set out in Part 2 and the additional requirements set out in Part 4 of the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/1938 establishing the model identification document for non-commercial movements of pet birds into a Member State from a territory or a third country and repealing Decision 2007/25/EC. 7. **Se adjuntará el original o una copia certificada al certificado veterinario**//The original or a certified copy shall be attached to the veterinary certificate.   **Este certificado veterinario será válido durante un período de diez días a partir de la fecha de su firma por el veterinario oficial del territorio o tercer país de origen. En caso de transporte marítimo, el período de validez se prolongará por un período adicional correspondiente a la duración de la travesía marítima.**  This certificate is valid for a period of 10 days from the date of signature of the veterinary certificate by the official veterinarian of the territory or third country of origin. In the case of transport by sea, the period of validity shall be prolonged by an additional period corresponding to the duration of the sea voyage. | | | |
|  | **Veterinario oficial/veterinario autorizado**  *Official veterinarian/ Authorised veterinarian*  **Nombre y apellidos (en mayúsculas): Cualificación y cargo:**  *Name (in capital letters): Qualification and title:*  **Dirección /** *Address:*  **Teléfono /** *Telephone:*  **Fecha** / *Date:* **Firma** / *Signature*:  **Sello** / *Stamp*: | | | |
|  | **Refrendo de la autoridad competente (no es necesario si se ha realizado la inspección clínica y el certificado haya sido firmado por un veterinario oficial)**  *Endorsement by the competent authority (not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian)*  **Nombre y apellidos (en mayúsculas): Cualificación y cargo:**  *Name (in capital letters): Qualification and title:*  **Dirección /** *Address:*  **Teléfono /** *Telephone:*  **Fecha** / *Date:* **Firma** / *Signature*:  **Sello** / *Stamp*: | | | |
|  | **Responsable oficial en el punto de entrada de los viajeros ( solo es necesario cuando las aves de compañías se destinan a un establecimiento de cuarenta autorizado de conformidad con el artículo 14 del Regl 2019/2035)**  *Official at the travellers’ point of entry (only necessary when the company birds are destined for an quarantine authorized in accordance with article 14 of Regulation 2019/2035)*  **Nombre y apellidos (en mayúsculas): Cualificación y cargo:**  *Name (in capital letters): Qualification and title:*  **Dirección /** *Address:*  **Teléfono /** *Telephone:* **Dirección de correo electrónico:**  *E-mail address* | | | |

**Parte**/ Part 2

**Declaración escrita a la que se hace referencia en el artículo 30, apartado 3, del Reglamento (UE) nº 576/2013//** *Written declaration referred to in Article 30(3) of Regulation (EU) No 576/2013 Section A Model of declaration*

**Declaración/** *declaration*

**El abajo firmante***/ I, the undersigned*

**Nombre/** Name:…………………..

**Direccion/** Address:……………………….

**…………………………………………………………………**

**Tfno/**Telephone number:…………………………

**[El propietario o una persona física que esté en posesión de una autorización por escrito del propietario para llevar a cabo el desplazamiento sin ánimo comercial en nombre del propietario** *(a)***]/** *[owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner (a)( b)]*

**Declara que**// declare that:

1. **las aves acompañarán al abajo firmante, son «animales de compañía», tal como se definen en el artículo 3, letra b), del Reglamento (UE) n.o 576/2013, están destinadas a un desplazamiento sin ánimo comercial y no están destinadas a ser vendidas o transferidas a otro propietario**;//The bird(s) will accompany the undersigned person, and are ‘pet animal(s)’ as defined in Article 3, point (b), of Regulation (EU) No 576/2013 intended for a non-commercial movement and are not intended to be sold or transferred to another owner.
2. **las aves permanecerán bajo la responsabilidad del abajo firmante durante su desplazamiento sin ánimo comercial; //**The bird(s) will remain under the responsibility of the undersigned person during its/their non-commercial movement.
3. **durante el período comprendido entre la inspección clínica previa al desplazamiento por parte de un veterinario oficial o veterinario autorizado y la salida real, las aves permanecerán aisladas y no entrarán en contacto con otras aves; //**During the period between the pre-movement clinical inspection by an official veterinarian or authorised veterinarian and the actual departure, the bird(s) will remain isolated and will not come in contact with any other bird(s).
4. (a)***bien* [las aves se trasladarán a un hogar u otra residencia dentro de la Unión Europea situado en …………….(*indíquese la dirección* (b)), no entrarán en salones, ferias, exposiciones y otras concentraciones de aves durante el período de treinta días siguiente a la fecha de entrada en la Unión Europea, y//**(a)*either* [The bird(s) will be moved to a household or another residence within the European Union…………………….(*insert address* (b)) and will not be entered in shows, fairs, exhibitions or other gatherings of birds during the period of 30 days following the date of entry into the European Union, and

(a) ***bien* [han estado confinadas en las instalaciones de origen durante un período mínimo de treinta días inmediatamente antes de la fecha de envío a la Unión Europea sin entrar en contacto con otras aves.]]**/*either* [the bird(s) has/have been confined on the premises of origin for a period of at least the 30 days immediately prior to the date of dispatch to the European Union without coming into contact with any other bird(s).]]

(a) ***bien* [han sido vacunadas por un veterinario contra los subtipos H5 y H7 del virus de la gripe aviar.]]** //or[the bird(s) has/have been vaccinated against avian influenza of the H5 and H7 subtypes by a veterinarian.]]

(a)***bien* [han sido sometidas al aislamiento de catorce días previo al desplazamiento y han dado negativo en una prueba de detección del antígeno o del genoma de los subtipos H5 y H7 del virus de la gripe aviar.]]***or* [the bird(s) has/have undergone the 14 days pre-movement isolation and tested negative in a test todetect the avian influenza H5 and H7 antigen or genome.]]

(a) ***o bien* [ha tomado las medidas oportunas para que, tras su introducción, las aves permanezcan treinta días encuarentena en el establecimiento de cuarentena de……………….. (b) (c) (d), según se indica en el correspondiente certificado veterinario.]//** *Or* [I have made arrangements for the 30 days post-introduction quarantine of the bird(s) at the quarantineestablishment (b) (c) (d), as indicated in the corresponding veterinary certificate.]

(a) ***o bien* [el Estado miembro de destino ha concedido una excepción con arreglo al artículo 32 del Reglamento (UE) n.o 576/2013 para los desplazamientos sin ánimo comercial de aves de compañía a su territorio (d).]***//or* [The Member State of destination has granted a derogation under Article 32 of Regulation (EU) No 576/2013for the non-commercial movement of the pet bird(s) into its territory (d).]

**Fecha y lugar**// Date and Place **Nombre y firma** //Name and Signature

**La presente declaración escrita será válida durante un período de diez días a partir de la fecha de la firma del certificado veterinario por el veterinario oficial del territorio o tercer país de origen. En caso de transporte marítimo, el período de validez se prolongará por un período adicional correspondiente a la duración de la travesía marítima//**This written declaration is valid for a period of 10 days from the date of signature of the veterinary certificate by the official veterinarian of the territory or third country of origin. In the case of transport by sea, the period of validity shall be prolonged by an additional period corresponding to the duration of the sea voyage

1. **Manténgase la opción apropiada.** Keep as appropriate.
2. **Indíquese la información en letras mayúsculas.** Insert information in block letters
3. **Indíquense el nombre, el número de autorización y los datos de contacto del establecimiento de cuarentena.** Insert name, approval number and contact details of quarantine establishment.
4. **Deben facilitarse pruebas al veterinario oficial del territorio o tercer país //** Evidence must be provided to the official veterinarian of the territory or third country

PARTE 3

**Requisitos relativos a la expedición del certificado veterinario establecido en la parte 1**

Al expedir el certificado veterinario establecido en la parte 1 del presente anexo se aplicarán las disposiciones siguientes:

1. En los casos en que el certificado veterinario indique que se mantenga la opción apropiada, el veterinario oficial o el veterinario autorizado tachará, rubricará y sellará o borrará completamente del certificado veterinario las declaraciones que no sean pertinentes.
2. El original de cada certificado veterinario constará de una única hoja de papel, o, si es necesario añadir más texto, se hará de tal manera que todas las hojas necesarias formen parte de un certificado veterinario integrado e indivisible.
3. El certificado veterinario se redactará en al menos una de las lenguas oficiales del Estado miembro de entrada en la Unión y en inglés, y se cumplimentará en letras mayúsculas.
4. Si se adjuntan hojas de papel adicionales o documentos justificativos al certificado veterinario, tales hojas o documentos se considerarán parte del certificado veterinario original y, a tal efecto, el veterinario oficial o el veterinario autorizado estampará su firma y su sello en cada una de las páginas.
5. Cuando el certificado veterinario, incluyendo las hojas adicionales o los documentos justificativos a los que se hace referencia en la letra d), tenga más de una página, cada una de las páginas irá numerada (número de página del número total de páginas) en la parte inferior y llevará en su parte superior el número de referencia del certificado asignado por la autoridad competente.
6. Un veterinario oficial del territorio o tercer país de envío o un veterinario autorizado expedirá el certificado veterinario original, que refrendará posteriormente la autoridad competente del territorio o tercer país de envío. La autoridad competente del territorio o tercer país de envío garantizará el cumplimiento de normas y principios de certificación equivalentes a los establecidos en los artículos 86 a 89 del Reglamento (UE) 2017/625 del Parlamento Europeo y del Consejo (1). El color de la firma en el certificado veterinario será diferente del color del texto impreso. Este requisito se aplicará también a los sellos distintos de los sellos en relieve o en filigrana.
7. La autoridad competente del territorio o tercer país de envío asignará el número de referencia del certificado veterinario mencionado en las casillas I.2 y II.a de dicho certificado.

PART3

**Requirements regarding the issuing of the veterinary certificate set out in Part 1** The following shall apply to the issuing of the veterinary certificate set out in Part 1 of this Annex:

1. Where the veterinary certificate states that certain statements shall be kept as appropriate, statements which are not relevant shall be crossed out and initialled and stamped by the official veterinarian or authorised veterinarian, or completely deleted from the veterinary certificate.
2. The original of each veterinary certificate shall consist of a single sheet of paper, or, where more text is required it must be in such a form that all sheets of paper required are part of an integrated whole and indivisible veterinary certificate.
3. The veterinary certificate shall be drawn up in at least one of the official languages of the Member State of entry into the Union and in English and it shall be completed in block letters.
4. If additional sheets of paper or supporting documents are attached to the veterinary certificate, those sheets of paper or documents shall also be considered as forming part of the original of the veterinary certificate by the application of the signature and stamp of the official veterinarian or authorised veterinarian, on each of those pages.
5. When the veterinary certificate, including any additional sheets of paper or supporting documents referred to in point (d), comprises more than one page, each page shall be numbered (page number of total number of pages) at the end of the page and shall bear at the top of each page the veterinary certificate reference number that has been designated by the competent authority.
6. The original of the veterinary certificate shall be issued by an official veterinarian of the territory or third country of dispatch or alternatively by an authorised veterinarian and subsequently endorsed by the competent authority of the territory or third country of dispatch. The competent authority of the territory or third country of dispatch shall ensure that rules and principles of certification equivalent to those laid down in Articles 86 to 89 of Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council (1) are followed. The colour of the signature(s) on the veterinary certificate shall be different from that of the printing. This requirement shall also apply to stamps other than those embossed or watermarked.
7. The veterinary certificate reference number referred to in Boxes I.2 and II.a of the veterinary certificate shall be issued by the competent authority of the territory or third country of dispatch.

PARTE 4

**Requisitos relativos a la expedición de la declaración escrita establecida en la parte 2**

La declaración escrita se redactará en al menos una de las lenguas oficiales del Estado miembro de entrada en la Unión y en inglés, y se cumplimentará en letras mayúsculas.

PART 4

**Requirements regarding the issuing of the written declaration set out in Part 2**

The written declaration shall be drawn up in at least one of the official language(s) of the Member State of entry into the Union and in English and shall be completed in block letters